

Umowa o wykonanie remontu
(zwana w dalszej części „Umową”)

zawarta w Łaziskach Górnych dnia 2018 r.,

pomiędzy

HUTA ŁAZISKA S.A. w upadłości układowej z siedzibą w Łaziskach Górnych przy ul. Cieszyńskiej 23 (kod pocztowy: 43-170 Łaziska Górne), wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000067503, posługująca się numerem REGON: 273443800 oraz NIP: 635-000-04-69, o kapitale zakładowym w wysokości 35.000.000,00 zł, opłaconym w całości, reprezentowaną przez:

zwaną w dalszej części umowy „**Zamawiającym**”

a

_____, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym _____ w _____, Wydział _____ Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS _____, posiadająca nr NIP _____ oraz nr REGON _____, o kapitale zakładowym w wysokości _____, którą reprezentują:

zwaną w dalszej części umowy „**Wykonawcą**”.

Zamawiający i Wykonawca zwani są dalej łącznie „**Stronami**”, a każdy z nich z osobna „**Stroną**”.

Strony zgodnie postanawiają, co następuje:

Przedmiot Umowy

§1

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania remontu odtworzeniowego akceleratora nr 1 na Stacji Odnowy Wody Huta Łaziska („**Akcelator**”), zgodnie z Projektem technicznym: *Uzdatnianie wody ze ścieków przemysłowych z zastosowaniem akcelatora Ø 7200*. Biuro Studiów i Projektów Energetycznych Energoprojekt, Katowice 1979 („**Projekt**”) („**Przedmiot Umowy**”).
2. Za należyte wykonanie Przedmiotu Umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy umówione wynagrodzenie.

3. Prace objęte Przedmiotem Umowy zostaną wykonane w zakładzie Zamawiającego w Łaziskach Górnych 43-170, przy ul. Cieszyńskiej 23.
4. Przedmiot Umowy będzie obejmował następujący zakres:
 - a. Demontaż wyszczególnionych elementów Akcelatora i złożenie ich we wskazanym przez Zamawiającego miejscu, przy czym elementy, które będą ponownie montowane składowane będą w hali akcelatorów Zamawiającego.
 - b. Usunięcie osadów z dna Akcelatora i złożenie ich w poletku odkładczym piaskownika.
 - c. Wykonanie nowych elementów Akcelatora zgodnie z Projektem. Ewentualne odstępstwa od Projektu zostaną omówione podczas wizji lokalnej i przedstawione na dodatkowych rysunkach.
 - d. Montaż elementów zgodnie z Projektem, z ewentualnymi zmianami ustalonymi zgodnie z li. c. powyżej.
 - e. Wykonanie powłok zabezpieczających i antykorozyjnych:
 - i. przygotowanie powierzchni stalowych przeznaczonych do malowania zgodnie z Kartą techniczną zastosowanej farby.
 - ii. wykonanie powłok malarskich:
 - podkład antykorozyjny chlorokauczukowy - 2 warstwy,
 - emalia chlorokauczukowa - 2 warstwy.

Szczegółowy zakres prac w odniesieniu do każdego z elementów Akcelatora określa Załącznik nr 1 do Umowy.

5. Materiały i sprzęt niezbędny do wykonania Przedmiotu Umowy zapewnia Wykonawca
6. Dodatkowe warunki wykonania Przedmiotu Umowy określa Umowa, a także dokumenty postępowania przetargowego dotyczącego Przedmiotu Umowy, tj. Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) W przypadku rozbieżności pomiędzy Umową, a Załącznikami, rozstrzygające znaczenie mają postanowienia Umowy.

Obowiązki Wykonawcy

§ 2

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania Przedmiotu Umowy na warunkach i w terminach określonych w Umowie.
2. Wykonawca zobowiązany jest także w szczególności do:
 - a) protokolarnego odebrania Akcelatora do remontu i rejonu prac wokół Akcelatora;
 - b) umożliwienia Zamawiającemu w każdym czasie dokonania kontroli prowadzonych prac i wywiązywania się z obowiązków określonych w Umowie;
 - c) wykonania i przekazania Przedmiotu Umowy zgodnie z zasadami wiedzy technicznej, przepisami prawa, w tym techniczno – budowlanymi, zaleceniami nadzoru inwestorskiego oraz stosowania się, w ramach obowiązującego prawa, do wszelkich zaleceń i wskazówek Zamawiającego co do sposobu realizacji Umowy;
 - d) prowadzenia dziennika przebiegu wykonywania prac („**Dziennik Przebiegu Prac**”), w którym będą wpisywane wykonywane każdego dnia prace. Wykonawca jest obowiązany do wyznaczenia osoby odpowiedzialnej za prowadzenie Dziennika Przebiegu Prac i udostępnienia na każdy wniosek Zamawiającego Dziennika Przebiegu Prac do wglądu;

- e) wyznaczenie przedstawiciela na miejscu prac do sprawowania bieżącego nadzoru nad prawidłową realizacją Przedmiotu Umowy przez osoby wyznaczone przez Wykonawcę do wykonania Przedmiotu Umowy („**Przedstawiciel Wykonawcy**”);
 - f) posługiwania się wyłącznie osobami wyznaczonymi do wykonania Przedmiotu Umowy, posiadającymi: aktualne, wymagane przepisami prawa badania lekarskie, odpowiednie uprawnienia branżowe, odpowiednie szkolenia, w tym przeszkolenia na stanowiskach pracy;
 - g) przestrzegania przepisów BHP i p.poż. obowiązujących u Zamawiającego, zapewnienie odpowiednich warunków BHP i p.poż. wykonywania robót, a w szczególności wyposażenia osób wyznaczonych do wykonania Przedmiotu Umowy w sprzęt i środki ochrony osobistej podczas wykonywania Przedmiotu Umowy na terenie Zamawiającego;
 - h) przestrzegania obowiązujących instrukcji bezpieczeństwa i organizacji robót przy pracach realizowanych na terenie Zamawiającego;
 - i) zapewnienia przeszkolenia osób wyznaczonych do wykonania Przedmiotu Umowy w zakresie wymaganym przez przepisy prawa, w szczególności przepisów bhp, p.poż., ochrony środowiska oraz organizacji pracy u Zamawiającego
 - j) przestrzegania zasad gospodarki odpadami powstałymi przy realizacji Umowy, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami, a w szczególności ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 21) oraz ustawy z dnia 27 kwietnia 2004 r. – Prawo ochrony środowiska (t.j. Dz. U. z 2017 r., poz. 519);
 - k) zapewnienia Zamawiającemu przeprowadzenia kontroli jakości w zakresie wykonywanych prac w czasie realizacji Przedmiotu Umowy;
 - l) wydania Zamawiającego wszelkich atestów, certyfikatów protokołów badań, świadectw jakości, deklaracji zgodności i specyfikacji technicznych na zastosowane do wykonania Przedmiotu Umowy materiały lub urządzenia;
 - m) zwrotnego przekazania Zamawiającemu Projektu, a także sporządzenia i wydania Zamawiającemu dokumentacji, sporządzonej zgodnie z wymaganymi przepisami prawa i zasadami wiedzy technicznej, niezbędnej do prawidłowej eksploatacji, użytkowania i wykonania kolejnych remontów Akcelatora po realizacji Przedmiotu Umowy, w szczególności odzwierciedlającej odstępstwa od Projektu;
 - n) dbałości o to, aby prowadzone prace w jak najmniejszym stopniu przeszkadzały w prowadzeniu bieżącej działalności Zamawiającego.
3. Wykonawca oświadcza, że jest mu znany Przedmiot Umowy oraz warunki panujące w miejscu wykonywania robót i poza nimi. Wykonawca w ramach swojej zawodowej, fachowej działalności oceni te warunki i ewentualne zagrożenia oraz dostosuje swoje działania w miejscu wykonywania robót do wymogów aktualnych przepisów prawa oraz najwyższej wiedzy technicznej.

Obowiązki Zamawiającego

§ 3

Zamawiający zobowiązany jest do:

- a) protokolarnego przekazania Wykonawcy Akcelatora do remontu oraz terenu wokół

- Akcelatora;
- b) dostarczenia Wykonawcy Projektu, danych i informacji niezbędnych do wykonania Przedmiotu Umowy;
 - c) zapewnienia Wykonawcy dostępu do energii elektrycznej, wody pitnej, wody przemysłowej;
 - d) wyznaczenia osoby do sprawowania nadzoru inwestorskiego nad prowadzonymi pracami („**Nadzorujący**”);
 - e) na wniosek Wykonawcy, zapewnianie osobom wyznaczonym do wykonania Przedmiotu Umowy dostępu do toalet oraz pomieszczenia socjalnego, z zastrzeżeniem, iż utrzymanie porządku w tych pomieszczeniach będzie obowiązkiem Wykonawcy. Przekazanie przedmiotowych pomieszczeń nastąpi w drodze spisania protokołu.

Warunki prowadzenia robót przez Wykonawcę

§ 4

1. Przekazanie Wykonawcy Akcelatora do remontu nastąpi na podstawie protokołu. W czasie przekazania Akcelatora zostanie także wyznaczona strefa robocza oraz przejścia
2. Wykonawca zobowiązany jest do odpowiedniego zabezpieczenia miejsca wykonywanych prac, stosowania środków zabezpieczających przed skutkami zagrożeń, wyraźnego, zgodnego z przepisami prawa, oznakowania strefy roboczej, a także utrzymywania porządku w rejonie strefy roboczej.
3. Prace remontowe nie mogą uniemożliwiać lub utrudniać korzystania z instalacji i urządzeń znajdujących się w Hali akcelatorów tj.:
 - a. instalacji dozowania flokulanta,
 - b. instalacji odmulania akcelatora nr 2,
 - c. instalacji dozowania reagentów znajdujących się na pomoście akcelatora nr 2.W przypadku zamiaru wykonywania prac, które mogą utrudniać korzystanie ze wskazanych wyżej instalacji i urządzeń, Wykonawca obowiązany jest uzgodnić termin i sposób wykonywania tych prac z Zamawiającym.
4. Prace powinny być prowadzone w sposób pozwalający na uniknięcie uszkodzeń instalacji i urządzeń znajdujących się w Hali akcelatorów Zamawiającego. Elementy, które na czas remontu będą usunięte lub zdemontowane Wykonawca odtworzy (zamontuje) przed odbiorami.

Kontrola realizacji Umowy

§ 5

1. Zamawiający jest uprawniony do dokonywania bieżącej kontroli wykonywanych prac i wywiązywania się przez Wykonawcę z pozostałych obowiązków określonych w Umowie.
2. Zamawiający w szczególności będzie kontrolował :
 - a) w zakresie prowadzonych prac remontowych:
 - i. stopień wyczyszczenia dna Akcelatora po demontażu elementów,
 - ii. zgodność wykonania elementów Akcelatora z projektem,
 - iii. zgodność montażu elementów Akcelatora z projektem,
 - iv. jakość spawów wykonanych wewnątrz Akcelatora,

- v. stopień czystości powierzchni przed naniesieniem powłok malarskich,
 - vi. ocena naniesionych powłok malarskich (kontrola bieżąca);
- b) aktualność badań okresowych, szkoleń BHP i wyposażenia osób wyznaczonych przez Wykonawcę do realizacji Przedmiotu Umowy w sprzęt ochrony osobistej oraz posiadanie uprawnień branżowych;
3. Nadzorujący będzie przeprowadzał bieżącą kontrolę na każdym etapie remontu i potwierdzał prawidłowość wykonania prac w Dzienniku Przebiegu Prac. Kontroli będą podlegały elementy lub roboty, niewidoczne lub trudne do sprawdzenia po zakończeniu prac montażowych lub trudne do sprawdzenia w trakcie odbiorów etapów lub odbioru końcowego.
 4. Wejście/wjazd/przebywanie na terenie Zamawiającego osób wyznaczonych przez Wykonawcę do wykonywania Przedmiotu Umowy, w stanie po spożyciu alkoholu lub będących pod wpływem podobnie działających środków („**Naruszenie Obowiązku Zachowania Trzeźwości**”), traktowane będzie jako ciężkie naruszenie obowiązków umownych, skutkujące możliwością wypowiedzenia Umowy przez Zamawiającego bez zachowania okresu wypowiedzenia.
 5. Na żądanie Zamawiającego dotyczące wskazanej osoby z pomocą, której Wykonawca wykonuje Przedmiot Umowy, ten ostatni ma obowiązek zadbać o natychmiastowe opuszczenie zakładu przez tę osobę oraz zapewnić, że nie będzie ona miała żadnego wpływu na dalsze prace. Wykonawca i wszelkie osoby, którymi się posługuje przy realizacji Przedmiotu Umowy zobowiązane są do bezwzględnego zachowania trzeźwości podczas przebywania na terenie Zamawiającego.
 6. Każdy jednostkowy przypadek Naruszenia Obowiązku Zachowania Trzeźwości przez osobę, którą Wykonawca posługuje się w trakcie realizacji Przedmiotu Umowy zobowiązuje Wykonawcę do zapłaty kary umownej w wysokości 10.000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych).

Odpowiedzialność

§ 6

1. Wykonawca oświadcza, że dysponuje odpowiednim zapleczem technicznym i personalnym umożliwiającym wykonanie Przedmiotu Umowy i wywiązanie się z innych obowiązków wynikających z Umowy. Przedmiot Umowy wchodzi w zakres prowadzonej przez Wykonawcę działalności gospodarczej, Wykonawca zrealizuje Umowę z należytą starannością, uwzględniając profesjonalny charakter prowadzonej działalności
2. Od dnia pisemnego przekazania terenu robót Wykonawca odpowiada za organizację swojego zaplecza i miejsca prowadzenia prac, utrzymanie ładu i porządku, usuwanie wszelkich śmieci, opakowań i innych pozostałości po zużytych przez Wykonawcę materiałach. W przypadku zaniechania tych czynności porządkowych mogą one zostać wykonane przez Zamawiającego lub wybrany przez Zamawiającego podmiot trzeci na koszt i ryzyko Wykonawcy.
3. Od dnia przekazania terenu robót Wykonawcy przez Zamawiającego, Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za zdarzenia lub szkody wyrządzone Zamawiającemu lub osobom trzecim na terenie robót.

4. Wykonawca będzie odpowiedzialny za działania lub zaniechania podwykonawców oraz wszelkich innych osób, z których pomocą wykonuje Umowę, jak za działania lub zaniechania własne.
5. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie zdarzenia i szkody powstałe podczas lub w związku z realizacją Przedmiotu Umowy.
6. Jeżeli na mocy przepisów prawa Zamawiający będzie odpowiedzialny za szkodę wyrządzoną przez Wykonawcę solidarnie z Wykonawcą, Wykonawca w ramach regresu zwróci Zamawiającemu równowartość odszkodowania wypłaconego podmiotowi trzeciemu, a także pokryje inne koszty poniesione przez Zamawiającego w związku z dochodzeniem naprawienia szkody przez podmiot trzeci.

Uprawnieni Przedstawiciele Stron

§ 7

1. Przedstawicielami Zamawiającego sprawującymi bezpośredni nadzór nad realizacją Umowy są:
Bogdan Nowakowski , tel. 505-088-933, e-mail bogdan.nowakowski@realloys.pl
2. Przedstawicielami Wykonawcy sprawującymi bezpośredni nadzór nad realizacją Umowy są:
_____, tel. _____, e-mail _____
3. Zamawiający na Nadzorującego wyznacza:
Jerzy Brzezina, tel. 601-441-008, e-mail jerzy.brzezina@realloys.pl
4. Wykonawca na Przedstawiciela Wykonawcy wyznacza:
_____, tel. _____, e-mail _____
5. Jako osobę odpowiedzialną za prowadzenie Dziennika Wykonywania Prac Wykonawca wyznacza:
_____, tel. _____, e-mail _____
6. Osoby wskazane w poprzedzających ustępach są zarazem osobami upoważnionymi do uczestniczenia w czynnościach odbioru końcowego i częściowego, a w szczególności do podpisywania w imieniu odpowiedniej Strony protokołów z tych odbiorów. Jednakże do składania oświadczeń woli w imieniu i na rzecz Stron, w szczególności do zaciągania zobowiązań lub rozporządzania prawem konieczne jest osobne pełnomocnictwo udzielone dla tej osoby wyrażone w formie pisemnej.
7. Strony zobowiązują się do niezwłocznego pisemnego informowania o wszelkich zmianach co do osób wymienionych w ust. 1 do 6. niniejszego paragrafu. Do czasu doręczenia informacji o zmianie, jakiegokolwiek zawiadomienie złożone poprzednikowi uważa się za skuteczne. Zmiana w tym zakresie nie wymaga zmiany Umowy.

Terminy Realizacji

§ 8

1. Przedmiot Umowy zostanie wykonany w następujących etapach:
 - a) Etap I – prace montażowe akcelatora,
 - b) Etap II – rozruch technologiczny akcelatora trwający nieprzerwanie 72 godziny.Po zakończeniu realizacji prac objętych umową nastąpi Odbiór Końcowy.

2. Wykonawca zobowiązuje się ukończyć Przedmiot Umowy do __ tygodni od daty podpisania Umowy.
3. Ustalony w ust. 2 powyżej termin uznaje się za dochowane, jeżeli najpóźniej we wskazanym terminie nastąpi podpisanie przez Strony protokołu częściowego i protokołu odbioru końcowego bez uwag.

Odbiór

§ 9

1. Każdy z etapów wskazanych w § 8 ust. 1 Umowy zostanie zakończony odbiorem.
2. Z przeprowadzonych czynności odbioru Etapu I Strony sporządzą protokół („**Protokół Odbioru Częściowego**”) stanowiący Załącznik nr 2.
3. O gotowości do odbioru etapu Wykonawca powiadomi Zamawiającego.
4. Zamawiający dokona odbioru etapu w ciągu 3 dni roboczych (poniedziałek – piątek, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy) od dnia doręczenia zawiadomienia przez Wykonawcę o osiągnięciu gotowości do odbioru.
5. W przypadku wystąpienia konieczności przeprowadzenia przed odbiorem odpowiednich prób lub testów Wykonawca zawiadomi o tym Zamawiającego nie później niż na 3 dni robocze przed terminem przeprowadzenia prób lub testów.
6. Jeżeli w trakcie czynności odbioru zostaną stwierdzone wady lub braki Zamawiający może odmówić odbioru do czasu ich usunięcia. Dla potrzeb Umowy za wadę będzie uznawane w szczególności wada dostarczonego przez Zamawiającego materiału lub urządzenia, w szczególności brak posiadania przez te materiały lub urządzenia wymaganych właściwości, certyfikatów, atestów, norm, badań itp., jakie powinny posiadać mając na uwadze Przedmiot Umowy lub przepisy prawa, a także nieprawidłowe wykonanie prac objętych Umową („**Wada**”). Dla potrzeb niniejszej umowy za brak będzie uznawane w szczególności niedostarczenie przez Wykonawcę materiału lub sprzętu lub brak wykonania pracy, które powinny zostać dostarczone/wykonane, mając na uwadze Przedmiot Umowy lub przepisy prawa, przez braki będą także rozumiane braki w przekazanej dokumentacji rozumiane, jako jej niepoprawność (błędy merytoryczne, formalne) lub niekompletność, niezgodność ze stanem faktycznym, a także brak dostarczenia przez Wykonawcę atestów, certyfikatów protokołów badań, świadectw jakości, deklaracji zgodności i specyfikacji technicznych na zastosowane materiały lub urządzenia wykorzystywane przy realizacji Umowy („**Brak**”).
7. Przedmiotem odbioru końcowego będzie całość prac składających się na Przedmiot Umowy po ich zakończeniu, wydanie dokumentacji, wskazanej w § 2 ust. 2 lit. m), a także zwrotne przekazanie terenu robót Zamawiającemu. Z przeprowadzenia czynności końcowego odbioru Strony sporządzą protokół, zwany w Umowie „**Protokołem Odbioru Końcowego**” stanowiący Załączniki nr 3.
8. Odbiór końcowy wykonany będzie po rozruchu technologicznym Akcelatora trwającym nieprzerwanie 72 godziny. Gotowość do rozruchu Wykonawca zgłosi w postaci „Oświadczenia o zakończeniu prac” (zgłoszeniu odbioru).
9. Jeżeli w trakcie czynności końcowego odbioru Przedmiotu Umowy zostaną stwierdzone,

Wady lub Braki, w szczególności zostaną stwierdzone braki w dokumentach lub zakresie rzeczowo-technologicznym, bądź stwierdzono nienależyte wykonanie Przedmiotu Umowy lub niewykonanie całości prac składających się na Przedmiot Umowy lub teren robót nie zostanie doprowadzony do właściwego stanu, Zamawiający może odmówić odbioru końcowego do czasu usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości.

10. Zamawiający mimo dokonania odbioru końcowego, zastrzega sobie możliwość wezwania Wykonawcy do usunięcia Wad lub Braków, przy czym Wady lub Braki wykryte i zgłoszone po dokonaniu odbioru końcowego uważane będą za podlegające naprawom gwarancyjnym lub z tytułu rękojmi.
11. Wykonawca prześle Zamawiającemu sporządzoną dokumentację, co najmniej na 5 dni roboczych przed terminem odbioru końcowego. Jeżeli dokumentacja będzie obciążona Brakami, Wykonawca usunie Braki przed terminem odbioru końcowego.

Wynagrodzenie

§ 10

1. Za należyte wykonanie Przedmiotu Umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości _____ zł (_____) netto, („**Wynagrodzenie**”). Do kwoty Wynagrodzenia zostanie doliczony podatek od towarów i usług (VAT) w wysokości określonej przepisami prawa, z dnia wystawienia faktury.
2. Wynagrodzenie określone w ust. 1 jest ostateczne i ma charakter ryczałtowy, obejmuje całość prac koniecznych do wykonania i odbioru Przedmiotu Umowy. Podane Wynagrodzenie zawiera koszty związane z zakupem i transportem materiałów, opłatami celnymi, materiałami pomocniczymi, transportem, wykonaniem prac właściwych, wykonaniem prac zabezpieczających i porządkowych oraz wartość ewentualnych robót, niewymienionych wprost w Umowie, a które są niezbędne do realizacji Przedmiotu Umowy ze względów technicznych, technologicznych, a także bezpieczeństwa.

Warunki płatności

§ 11

1. Zapłata należności określonych w prawidłowo wystawionej fakturze, zostanie dokonana przelewem bankowym na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę na fakturze w terminie 30 dni licząc od dnia doręczenia faktury Zamawiającemu.
2. Strony oświadczają co następuje:
 - a) Wykonawca oświadcza, że jest podatnikiem podatku od towarów i usług (VAT), jest zarejestrowany we właściwym Urzędzie Skarbowym i posiada NIP _____
 - b) Zamawiający oświadcza, że jest podatnikiem podatku od towarów i usług (VAT), jest zarejestrowany we właściwym Urzędzie Skarbowym i posiada NIP 635-000-04-69.
3. Za datę płatności uważa się datę uznania rachunku bankowego Zamawiającego.
4. Wykonawca nie jest uprawniony do przeniesienia wierzytelności wynikających z Umowy bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.
5. Zamawiający jest uprawniony do dokonywania potrąceń kar umownych lub innych należności z wypłacanego Wykonawcy Wynagrodzenia.

Kary umowne

§ 12

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w następujących wypadkach i wysokościach:
 - a) w wysokości 0,5 % Wynagrodzenia brutto, za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu Przedmiotu Umowy lub jego poszczególnych części w stosunku do terminów określonych §8.
 - b) w wysokości 0,5 % Wynagrodzenia brutto, za każdy dzień opóźnienia w usunięciu Wad lub Braków stwierdzonych przy odbiorze któregokolwiek części Przedmiotu Umowy albo w okresie gwarancji lub rękojmi. Termin do naliczania kary umownej rozpoczyna się od dnia następnego po upływie terminu wyznaczonego przez Zamawiającego na usunięcie Wad lub Braków do dnia zgłoszenia przez Wykonawcę gotowości do odbioru,
 - c) w wysokości 10% Wynagrodzenia brutto Umowy , za odstąpienie od Umowy lub wypowiedzenie Umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego przenoszącego wysokość kar umownych do wysokości poniesionej szkody.

Gwarancja. Rękojmia.

§ 13

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na wykonane prace przy realizacji niniejszej Umowy, a także na dostarczoną aparaturę, materiały, sprzęt, itp. („Elementy”).
2. Okres gwarancji na całość Elementów wynosi _____ miesiące, licząc od podpisania Protokołu Odbioru Końcowego.
3. Okres gwarancji na wykonane prace wynosi _____ miesięcy, licząc od daty podpisania Protokołu Odbioru Końcowego.
4. Jeżeli w trakcie trwania okresu gwarancyjnego ujawni się jakakolwiek Wada lub Brak lub wydarzy się jakiegokolwiek zakłócenie bądź uszkodzenie, wówczas Zamawiający niezwłocznie powiadomi o tym Wykonawcę telefonicznie, faksem na numer _____ lub za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres _____. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie potwierdzić w korespondencji zwrotnej otrzymanie zgłoszenia z godziną jego otrzymania.
5. Jeżeli w okresie gwarancyjnym zostanie ujawniona jakakolwiek Wada lub Brak w Przedmiocie Umowy wówczas Wykonawca obowiązany jest niezwłocznie, po konsultacji i uzgodnieniu z Zamawiającym sposobu, terminu i środków usunięcia tej wady, na własny koszt naprawić, wymienić lub w inny sposób skutecznie usunąć tę Wadę lub Brak.
6. Czas reakcji ekipy serwisowej Strony zgodnie ustalają na maksymalnie _____ godziny od chwili otrzymania powiadomienia. Usunięcie Wady lub Braku w ramach gwarancji nastąpi w uzgodnionym, na podstawie ust. 5 terminie. W razie nie podjęcia działań Zamawiający może usunąć nieprawidłowość we własnym zakresie lub zleci jej usunięcie podmiotowi trzeciemu na koszt i ryzyko Wykonawcy.
7. Powiadomienie uważa się za skutecznie doręczone z chwilą przekazania telefonicznie

powiadomienia upoważnionemu pracownikowi Wykonawcy albo pozytywnego zakończenia transmisji danych za pomocą faksu albo wysłania wiadomości drogą elektroniczną.

8. Wykonawca ponosi odpowiedzialność z tytułu rękojmi za wady zgodnie z Kodeksem Cywilnym.
9. Roszczenia z tytułu rękojmi lub gwarancji mogą być dochodzone także po upływie okresu rękojmi lub gwarancji, jeżeli Zamawiający zgłosił Wykonawcy istnienie Wady lub Braku w okresie rękojmi lub gwarancji.
10. Wykonywanie uprawnień z rękojmi nie stoi na przeszkodzie wykonywaniu uprawnień z gwarancji, jak też dochodzenia roszczeń z tytułu nienależytego wykonania zobowiązania.

Rozwiązanie Umowy.

§ 14

1. Oprócz wypadków przewidzianych prawem do wypowiedzenia lub odstąpienia od Umowy, Zamawiającemu przysługuje prawo do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym (tj. bez zachowania terminu wypowiedzenia) w szczególności, jeżeli:
 - 1) zostaną podjęte czynności zmierzające do likwidacji Wykonawcy,
 - 2) zostanie zajęty majątek Wykonawcy w postępowaniu egzekucyjnym,
 - 3) Wykonawca opóźnia się z wykonaniem czynności o co najmniej 14 dni względem umówionych terminów,
 - 4) Wykonawca wadliwie albo sprzecznie z Umową wykonuje Przedmiot Umowy lub nie wywiązuje się z innych obowiązków określonych w Umowie. W takim przypadku Zamawiający wezwie Wykonawcę do prawidłowego wykonania Umowy i wyznaczy mu odpowiedni termin, nie dłuższy jednak niż 7 dni kalendarzowych. Po bezskutecznym upływie tego terminu Zamawiający będzie miał prawo wypowiedzieć Umowę w trybie natychmiastowym.
2. Odstąpienie lub wypowiedzenie Umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W przypadku wypowiedzenia Umowy Strony dokonają częściowego rozliczenia. W tym celu Strony dokonają protokolarnego odbioru wykonanych prac. Zamawiający zapłaci Wykonawcy część Wynagrodzenia proporcjonalną do niewadliwie wykonanych prac po potrąceniu jego należności, w szczególności z tytułu kar umownych.
4. W razie wątpliwości poczytuje się, że odstąpienie od Umowy ma ten skutek, że wygasają wszelkie obowiązki Stron związane z wykonaniem Przedmiotu Umowy, bądź płatnością, ale pozostają w mocy postanowienia o karach umownych oraz odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy.

Prawa własności intelektualnej i prawa autorskie.

§ 15

1. W ramach ustalonego w Umowie Wynagrodzenia Wykonawca, z chwilą podpisania przez Zamawiającego Protokołu Odbioru Końcowego, przenosi na Zamawiającego majątkowe prawa autorskie do utworów stworzonych w ramach poszczególnych etapów (w rozumieniu

art. 1 ust.1 *Ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych*), w szczególności utworów zawartych w przekazanej dokumentacji.

2. Strony wyjaśniają, że – w braku odmiennych porozumień – rozwiązanie Umowy (w tym: wypowiedzenie Umowy, odstąpienie od Umowy) nie powoduje powrotnego przejścia autorskich praw majątkowych.
3. Przeniesienie majątkowych praw autorskich do utworów, w tym zawartych w dokumentacji, następuje w najszerszym dopuszczalnym zakresie, tj. obejmuje wszystkie znane w momencie zawarcia Umowy pola eksploatacji, w szczególności:
 - a) zwielokrotnianie dowolną techniką, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
 - b) trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie utworów w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie,
 - c) prawo do wprowadzania do obrotu, udostępnianie podmiotowi trzeciemu, odpłatnie, nieodpłatnie,
 - d) korzystanie z dokumentów, opracowań i projektów przekazanych Zamawiającemu przez Wykonawcę w trakcie lub w związku z realizacją Umowy, w tym tłumaczenie, przystosowywanie, zmianę układu, modyfikację, rozbudowę lub jakiegokolwiek inne zmiany w utworach.
4. Zamawiający będzie miał prawo do wielokrotnego korzystania z tych utworów, a także nieograniczone prawo do ich dowolnej modyfikacji i adaptacji. Zakres korzystania z utworów będzie obejmował prawo do posłużenia się nimi przy wykonawstwie przez osobę trzecią.
5. Postanowienia powyższe mają zastosowanie w szczególności do utworów, także jeżeli ich sporządzenie Wykonawca zlecił osobom trzecim. W takiej sytuacji jest on obowiązany skutecznie nabyć te prawa – tak, aby mógł dokonać ich skutecznego przeniesienia na Zamawiającego na podanych w ustępie 3 powyżej polach eksploatacji. Wykonawca jest odpowiedzialny za wszelką szkodę wynikłą z uchybienia temu obowiązkowi.
6. Wykonawca zapewnia, że posługiwanie się przez niego utworami nie narusza praw osób trzecich, w szczególności praw jego pracowników. Wykonawca jest odpowiedzialny z tytułu wszelkich wad ww. utworów.
7. W wypadku wystąpienia przez osobę trzecią z jakimikolwiek roszczeniami związanymi z prawami własności intelektualnej przeciwko Zamawiającemu, Wykonawca niezwłocznie powiadomi o tym Zamawiającego. Jednocześnie Wykonawca zwalnia Zamawiającego z wszelkiej odpowiedzialności wynikającej z roszczeń osób trzecich podniesionych w związku z prawami autorskimi do utworów przekazanych Zamawiającemu przez Wykonawcę.
8. Z chwilą przeniesienia autorskich praw majątkowych do utworów, Wykonawca przenosi na Zamawiającego własność nośników na których utwory utrwalono.

Tajemnica przedsiębiorstwa

§ 16

1. Wykonawca zobowiązuje się zachować w tajemnicy wszelkie informacje uzyskane w związku z zawarciem i realizacją Umowy oraz zobowiązuje się nie ujawniać ich

w jakikolwiek sposób osobom trzecim, bez uprzedniej, wyraźnej zgody wyrażonej przez Zamawiającego na piśmie. Treść Umowy, w tym przedmiot innych dokumentów i informacji udostępnionych Wykonawcy będą traktowane jako tajemnica przedsiębiorstwa. Jakikolwiek przekazywanie, ujawnianie, wykorzystywanie, zbywanie albo oferowanie zbycia tajemnicy przedsiębiorstwa jest dopuszczalne tylko za uprzednim pisemnym wyrażonym w sposób wyraźny zezwoleniem Zamawiającego.

2. Wykonawca zobowiązuje się nie rozpowszechniać nieprawdziwych lub wprowadzających w błąd wiadomości o Zamawiającym, w szczególności w zakresie: wytwarzanych towarów, świadczonych usług, sytuacji gospodarczej lub prawnej oraz osób zarządzających.
3. Wykonawca zobowiązuje się do pouczenia swoich pracowników lub innych osób, którymi posługuje się przy realizacji Umowy o obowiązku zachowania tajemnicy przedsiębiorstwa w zakresie określonym Umową.
4. Wykonawca zobowiązuje się nie rozpowszechniać jakichkolwiek informacji, które mogłyby negatywnie wpłynąć na wizerunek Zamawiającego. Wszelkie informacje dotyczące sposobu realizacji Umowy uznawane są za tajemnicę przedsiębiorstwa Zamawiającego i są chronione przez przepisy prawa.
5. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za szkody Zamawiającego powstałe na skutek naruszenia postanowień niniejszego paragrafu.

Siła wyższa

§ 17

1. Strony uzgadniają, iż nie będą ponosiły skutków częściowego lub całkowitego niewykonania swoich zobowiązań wynikających z Umowy spowodowanego działaniem siły wyższej.
2. Za siłę wyższą uważane będą wszystkie zdarzenia, jakich nie da się przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, ani im zapobiec i na które żadna ze Stron nie będzie miała wpływu, w szczególności powódź, pożar, trzęsienie ziemi i inne klęski żywiołowe.
3. Strona, dla której wystąpiła niemożność wykonania zobowiązań spowodowanych siłą wyższą zobowiązana jest:
 - a) zawiadomić drugą Stronę o przypadku siły wyższej w terminie 3 (trzy) dni roboczych od momentu jej wystąpienia,
 - b) przedstawić dokument potwierdzający zaistnienie siły wyższej, wydany przez właściwy organ, w terminie 30 (trzydzieści) dni od momentu jej wystąpienia.
4. Niepowiadomienie lub powiadomienie w niewłaściwym czasie lub nieprzedstawienie odpowiednich dokumentów potwierdzających dane okoliczności, pozbawia Stronę prawa powoływania się na siłę wyższą.

Podwykonawcy

§ 18

1. Wykonawca nie może zlecić wykonania Przedmiotu Umowy osobie trzeciej, z zastrzeżeniem ust. 2.
2. Jeżeli Wykonawca zamierza zlecić Podwykonawcy wykonanie całości lub części prac

objętych Umową, zobowiązany jest powiadomić o tym pisemnie Zamawiającego i uzyskać pisemną akceptację Zamawiającego wyrażoną w sposób opisany w ust. 3 poniżej.

3. Zamawiający udzieli odpowiedzi w terminie 24 godz. w dni robocze, liczone od przedstawienia mu przez Wykonawcę informacji o zamiarze powierzenia prac objętych Umową podwykonawcy. Wraz z informacją Wykonawca prześle Zamawiającemu treść umowy, jaką zamierza zawrzeć z podwykonawcą .
4. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność, na zasadzie ryzyka, za działania lub zaniechania podwykonawców, jak za działania lub zaniechania własne i zobowiązany jest zapewnić przestrzeganie przez nich wszystkich warunków Umowy.
5. Wykonawca zobowiąże swoich podwykonawców do wykonywania wszelkich obowiązków wynikających z Umowy, a powiązanych z zakresem wykonywanych przez nich prac.
6. Żadna umowa z podwykonawcami, w całości lub jakiegokolwiek części nie może pozostawać w sprzeczności z postanowieniami niniejszej Umowy

Postanowienia końcowe

§ 19

1. Właściwym do rozpoznania sporów wynikłych na tle realizacji Umowy jest sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Integralną częścią Umowy są załączniki.
4. Jeżeli jakiegokolwiek postanowienia Umowy okażą się być nieważne lub bezskuteczne z jakiegokolwiek powodu, nie będzie to miało wpływu na ważność lub skuteczność pozostałych postanowień Umowy. W takiej sytuacji Strony dołożą wszelkich starań, by osiągnąć intencję i cel postanowienia lub oświadczenia nieważnego lub bezskutecznego zastępując je nowym postanowieniem lub nowym oświadczeniem przynoszącym ekonomiczny lub prawny skutek możliwie zbliżony do skutku postanowienia nieważnego lub bezskutecznego.
5. Wykonawca nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego dokonać cesji praw ani obowiązków wynikających z realizacji Umowy na osoby trzecie.
6. W sprawach nieuregulowanych Umową stosuje się przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w szczególności przepisy Kodeksu Cywilnego.
7. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.
8. W razie sprzeczności załącznika z Umową pierwszeństwo będą miały postanowienia Umowy. Wykaz załączników stanowiących integralną część umowy:

Załączniki:

- Załącznik nr 1 – Szczegółowy zakres prac;
- Załącznik nr 2 - Protokół Odbioru Częściowego;
- Załącznik nr 3 - wzór Protokołu Odbioru Końcowego prac.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

Zakres prac

Lp.	Nazwa elementu	ilość	jedn.	Nr rysunku	Zakres				Uwagi
					demontaż	wykonanie według rysunku	montaż	pokrycie antykorozyjne	
1.	Zespół napędowy	1	szt.	M3-9114	X	—	X	—	wymiana łożysk
2.	Wał z wirnikiem	1	szt.	M3-9115	X	X	X	X	
3.	Pomost dla akcelatora	1	szt.	M3-9116	w zależności od potrzeb			—	
4.	Rynna	1	szt.	M3-9117	X	X	X	X	
5.	Pierścień zewnętrzny	1	szt.	M3-9118	X	X	X	X	
6.	Komora reakcji	1	szt.	M3-9119	X	X	X	X	
7.	Zasuwa	1	szt.	M3-9120	—	—	—	—	
8.	Drabina	1	szt.	M3-9121		X	X	X	
9.	Kolektor	1	szt.	M3-9122	X	X	X	X	
10.	Kieszka	2	szt.	M3-9123	X	X	X	X	Zmiana konstrukcji
11.	Przewód	2	szt.	M3-9124	X	X	X	—	
12.	Rura 25 x 2,3	10	m. b.	M3-9113	X	X	X	—	Zmiana na PE 20x1,5 PN-6
13.	Rura 219,1 x 6,3	2	m. b.	M3-9113	X	X	X	—	Zmiana na: rura kanalizacyjna PVC-U DN 200 SN 8
14.	Łuk gładki krótki 90° 219,1 x 6,3	1	szt.	M3-9113	X	X	X	—	Kolano PVC-U DN 200 SN 8
15.	Podpora 219,1 - 350/227	4	szt.	M3-9113	—	—	—	X	Regeneracja
16.	Ceownik 80 L = 2750	4	szt.	M3-9113	X	X	X	X	
17.	Pomost łączący	1	szt.	M3-9137	—	—	—	—	
b.n.	Rura 60,3 x 3,6	2	m. b.	M3-9113	X	X	X	X	
b.n.	Kolano hamburskie 60,3 x 3,6	2	szt.	M3-9113	X	X	X	X	

T/EN/...../2018

Łaziska Górne 2018 r.

PROTOKÓŁ ODBIORU CZĘŚCIOWEGO ROBÓT**DOTYCZY: Remontu odtworzeniowego akceleratora nr 1
na Stacji Odnowy Wody Huty Łaziska**

NR UMOWY:

KOMISJA ODBIORU ZAMAWIAJĄCEGO W SKŁADZIE:

1.
2.
3.

PRZY UDZIALE PRZEDSTAWICIELI WYKONAWCY:

1.
2.
3.

Wykonawca zgłosił gotowość do odbioru częściowego (Oświadczenie o zakończeniu prac)
dnia:Po zbadaniu zakresu robót wykonanych i zgodności z ustaleniami Komisja stwierdza co
następuje:

- roboty wykonane zostały zgodnie z dokumentacją pod względem technicznym*

**EN ISO 9001:2008**
Certyfikat
Nr 04100 960219 ważny
do 14.09.2018Huta Łaziska SA w upadłości układowej 43-170 Łaziska Górne, ul. Cieszyńska 23
Członek Europejskiego Stowarzyszenia Producentów Żelazostopów EUROALLIAGES
Sygnatariusz Międzynarodowej Deklaracji Czystszej Produkcji
telefon: 32 22 41 500, 32 32 47 100; fax: 32 22 41 523;
e-mail: firma@hlsil.pl ; adres internetowy: <http://www.hlsil.pl>
Konto bankowe: ALIOR BANK S.A. Warszawa 17 2490 0005 0000 4520 6811 6508Regon 273443800 NIP 635-000-04-69
Huta Łaziska SA została zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Katowicach pod nr KRS 0000067503
Kapitał zakładowy 35 000 000 złotych w całości opłacony

- stwierdzono wady lub braki wymienione w załączniku nr , które Wykonawca zobowiązuje się usunąć w terminie do dnia.....*.

**niepotrzebne skreślić*

Komisja postanowiła:

Uznać roboty za wykonane bez wad lub braków i dopuścić urządzenie do przeprowadzenia rozruchu (próby 72 – godzinnej).

UWAGI:

.....
.....
.....

PODPISY:

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

1.

.....

2.

.....

3.

.....

1.

.....

2.

.....

3.

.....



EN ISO 9001:2008
Certyfikat
Nr 04100 960219 ważny
do 14.09.2018

Huta Łaziska SA w upadłości układowej 43-170 Łaziska Górne, ul. Cieszyńska 23
Członek Europejskiego Stowarzyszenia Producentów Żelazostopów EUROALLIAGES
Sygnatariusz Międzynarodowej Deklaracji Czystszej Produkcji
telefon: 32 22 41 500, 32 32 47 100; fax: 32 22 41 523;
e-mail: firma@hlsil.pl ; adres internetowy: <http://www.hlsil.pl>
Konto bankowe: ALIOR BANK S.A. Warszawa 17 2490 0005 0000 4520 6811 6508

Regon 273443800 NIP 635-000-04-69
Huta Łaziska SA została zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Katowicach pod nr KRS 0000067503
Kapitał zakładowy 35 000 000 złotych w całości opłacony

T/EN/...../2018

Łaziska Górne 2018 r.

PROTOKÓŁ ODBIORU KOŃCOWEGO ROBÓT**DOTYCZY: remontu odtworzeniowego akceleratora nr 1
na Stacji Odnowy Wody Huty Łaziska**

NR UMOWY:

KOMISJA ODBIORU ZAMAWIAJĄCEGO W SKŁADZIE:

1.
2.
3.


PRZY UDZIALE PRZEDSTAWICIELI WYKONAWCY:

1.
2.
3.

Próba 72 godzinna została wykonana:

od dnia: godzina: do dnia: godzina:

1. Po zbadaniu poprawności pracy urządzenia Komisja stwierdza co następuje:
 - roboty wykonane poprawnie pod względem technicznym*
 - stwierdzono wady lub braki wymienione w załączniku nr , które Wykonawca zobowiązuje się usunąć w terminie do dnia..... .*

Huta Łaziska SA w upadłości układowej  43-170 Łaziska Górne, ul. Cieszyńska 23
Członek Europejskiego Stowarzyszenia Producentów Żelazostopów EUROALLIAGES
Sygnatariusz Międzynarodowej Deklaracji Czystszej Produkcji
telefon: 32 22 41 500, 32 32 47 100; fax: 32 22 41 523;
e-mail: firma@hlsil.pl ; adres internetowy: <http://www.hlsil.pl>
Konto bankowe: ALIOR BANK S.A. Warszawa 17 2490 0005 0000 4520 6811 6508

Regon 273443800  NIP 635-000-04-69
Huta Łaziska SA została zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Katowicach pod nr KRS 0000067503
Kapitał zakładowy 35 000 000 złotych w całości opłacony



EN ISO 9001:2008
Certyfikat
Nr 04100 960219 ważny
do 14.09.2018

**niepotrzebne skreślić*

2. Wykonawca przekazuje a Zamawiający przyjmuje następującą dokumentację:

- Dziennik przebiegu prac,
- atesty i certyfikaty na zastosowane materiały
-*inne*.....
-

Zamawiający potwierdza kompletność dokumentacji.

3. Zamawiający stwierdza doprowadzenie do należytego stanu i porządku w przekazanej Wykonawcy strefie roboczej.

4. Remont był wykonywany od dnia: do dnia:

- termin wykonania remontu został dotrzymany*
- termin wykonania remontu nie został dotrzymany z powodu:
.....*

Komisja postanawia dokonać ostatecznego odbioru robót remontowych.

UWAGI:

.....
.....
.....



EN ISO 9001:2008
Certyfikat
Nr 04100 960219 ważny
do 14.09.2018

Huta Łaziska SA w upadłości układowej 43-170 Łaziska Górne, ul. Cieszyńska 23
Członek Europejskiego Stowarzyszenia Producentów Żelazostopów EUROALLIAGES
Sygnatariusz Międzynarodowej Deklaracji Czystszej Produkcji
telefon: 32 22 41 500, 32 32 47 100; fax: 32 22 41 523;
e-mail: firma@hlsil.pl ; adres internetowy: <http://www.hlsil.pl>
Konto bankowe: ALIOR BANK S.A. Warszawa 17 2490 0005 0000 4520 6811 6508
Regon 273443800 NIP 635-000-04-69
Huta Łaziska SA została zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Katowicach pod nr KRS 0000067503
Kapitał zakładowy 35 000 000 złotych w całości opłacony

PODPISY:**ZAMAWIAJĄCY****WYKONAWCA**

1.

.....

2.

.....

3.

.....

1.

.....

2.

.....

3.

.....



EN ISO 9001:2008
Certyfikat
Nr 04100 960219 ważny
do 14.09.2018

Huta Łaziska SA w upadłości układowej 43-170 Łaziska Górne, ul. Cieszyńska 23
Członek Europejskiego Stowarzyszenia Producentów Żelazostopów EUROALLIAGES
Sygnatariusz Międzynarodowej Deklaracji Czystszej Produkcji
telefon: 32 22 41 500, 32 32 47 100; fax: 32 22 41 523;
e-mail: firma@hlsil.pl ; adres internetowy: <http://www.hlsil.pl>
Konto bankowe: ALIOR BANK S.A. Warszawa 17 2490 0005 0000 4520 6811 6508

Regon 273443800 NIP 635-000-04-69
Huta Łaziska SA została zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Katowicach pod nr KRS 0000067503
Kapitał zakładowy 35 000 000 złotych w całości opłacony